



Częstochowa

El Convento de los Padres Paulinos de Jasna Góra, 42-226 Częstochowa, ul. Kordeckiego 2, tel. +48 34 377 77 77, correo electrónico: sanktuarium@jasnagora.pl, www.jasnagora.pl

El convento de los Padres Paulinos de Jasna Góra es mundialmente conocido por albergar la imagen de la Virgen de Częstochowa, icono de la Virgen Negra. Cada año visitan el santuario de 4 a 5 millones de peregrinos provenientes de 80 países. Un fenómeno religioso y social a escala mundial son las peregrinaciones a pie. De junio a septiembre llegan aquí de esta manera más de 200 mil peregrinos. Las rutas más largas de las 50 existentes que atraviesan toda Polonia miden más de 600 km, y el recorrido tarda hasta 20 días. La cantidad más elevada de peregrinos caminantes llega a Częstochowa para las fiestas de la Asunción de la Virgen María (15 de agosto) y de la Virgen de Częstochowa (26 de agosto). Otra fiesta importante es también la de la Cosecha (Jasnogórskie Dożynki) – cada primer domingo de septiembre llegan a Jasna Góra agricultores con unas preciosas y ricas coronas de cosechas, que son la culminación de su ardua tarea anual. Es el festejo más celebrado y representativo del campo polaco. Częstochowa y Jasna Góra constituyen el centro de peregrinación de culto mariano más grande en el mundo. De una especial manera se puede conocer aquí la historia y las tradiciones relacionadas con la peregrinación polaca. En los alrededores de Częstochowa se sitúan algunos de otros lugares que desde tiempos lejanos cada año también acogen multitudes de peregrinos.

Gidle

Convento de los Padres Dominicos, 97-540 Gidle, Plac Dominikański 6, tel. +48 34 327 21 23, correo electrónico: gidle@dominikanie.pl, www.gidle.dominikanie.pl

La figurita de piedra de la Virgen con el Niño, del tamaño de una mano humana, es la imagen más pequeña de las coronadas con coronas papales en todo el mundo católico. Extraída por un agricultor cuando araba en 1516, se encuentra hoy en un espléndido altar de madera y está acompañada por cuadros que atestiguan curaciones milagrosas ocurridas gracias a su intercesión. La estatua es custodiada por los Padres Dominicos en la Basílica de la Asunción de la Virgen María – uno de los más sobresalientes ejemplos de la arquitectura del siglo XVII. La Virgen de Gidle goza de una gran fama de una doctora milagrosa – curandera de los enfermos. Es también patrona de personas que trabajan en y debajo de la tierra es decir de los agricultores y mineros. Cada año acuden al santuario de Gidle más de cien mil peregrinos de todo el país y del extranjero. Dentro del recinto conventual se encuentra también el Calvario de Gidle (Kalwaria Gidelska) y el museo del convento. Estando en la localidad vale la pena visitar una iglesia parroquiana de lárice del siglo XV dedicada a Santa María Magdalena y ver en las criptas eremitas de la iglesia de la Virgen Dolorosa del siglo XVIII los objetos que evocan a una antigua cartuja.



Santa Ana

El Convento de las Madres Dominicas, 42-248 Przyrów, Święta Anna Aleksandrówka 42, tel. +48 34 355 40 42, correo electrónico: swanna@dominikanie.pl, www.swanna.mniszki.dominikanie.pl

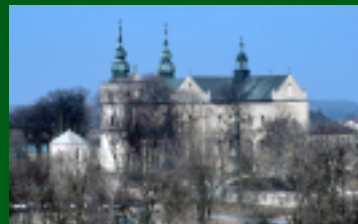
Es un lugar donde reina el silencio y la concentración; entramos pues al convento contemplativo, al mundo de las Madres Dominicas de clausura, una orden que viste con hábito. Bajo su protección se encuentra una figurita gótica de madera de Santa Ana con la Virgen y el Niño. Podemos visitar la iglesia barroca y el colindante monasterio construido en el plano de cuadrilátero con viridario, un claustro decorado con estucos del siglo XVII y unos cuadros del XVIII. Delante de la iglesia, entre árboles, se erige el monumento a Tadeusz Kościuszko [héroe de la lucha independentista polaca del siglo XVIII] y la cruz de madera dedicada a los insurgentes del 1863. Este lugar fue y sigue siendo un importante punto de descanso y rezo para los peregrinos que se dirigen a Jasna Góra. El convento de Santa Ana festeja unos días especiales alrededor de 26 de julio cuando multitudes de fieles acuden a él a una gran fiesta ya que pocas hay en Polonia romerías tan pintorescas como la que se celebra aquí.



Mstów

El Santuario de la Virgen Misericordiosa de Mstów, 42-244 Mstów, ul. Targowa 95, tel. +48 34 328 41 18, correo electrónico: mstow@kanonicy.pl, www.mstow.com.pl

Es uno de los centros de la vida monástica más antiguos de Polonia. Los canónigos regulares fijaron su residencia aquí antes del 1145 y luego fundaron un monasterio. En 1212 se celebró en Mstów un sínodo. Desde el siglo XVII la ciudad e iglesia adquirieron fama también por una imagen de la Virgen reconocida por el arzobispo metropolitano de Gniezno como milagrosa. La imagen sigue siendo venerada hasta nuestros días. Con ella está relacionada la Novena Mariana de los miércoles, ante ella se inclinan los recién casados y los padres con niños recién bautizados. El cuadro es una parte imprescindible del patrimonio espiritual y material de la tierra de Mstów. Hasta el siglo XVI, Mstów como centro urbano gozó de más importancia que Częstochowa. Visitando a la localidad hay que ver sin falta la capilla del cementerio del 1620 con originales herrajes de puerta del siglo XV, el conjunto de antiguos graneros, localizado pintorescamente en la pendiente sur y la roca Miłosna en la orilla del Warta.



Leśniów

Santuario de la Virgen de Leśniów, 42-310 Zarki, ul. Leśniowska 99, tel. +48 34 314 80 22, correo electrónico: lesniow@wp.pl, www.lesniow.pl

El culto a la Virgen de Leśniów está estrictamente relacionado con el de la Virgen de Jasna Góra. En el año 1382, el príncipe Ladislao Opolczyk, buscando infructuosamente agua en los alrededores de lo que hoy es Leśniów, rezó a la Virgen y obtuvo una gracia increíble pues de pronto surgió una abundante fuente que dio origen al arroyo Leśniówka que existe hasta nuestra época. En prueba de su agradecimiento dejó en la capilla al lado de la fuente una estatuita de madera que traía junto con la imagen de la Virgen Negra. La escultura gótica de 70 cm de altura se encuentra hoy en el altar principal del santuario y es objeto de veneración. En 1967 fue coronada por el primado Stefan Wyszyński y el cardenal Karol Wojtyła. Es venerada como patrona de familias. Ocurren aquí numerosas gracias en forma de curaciones físicas y espirituales. El catálogo de gracias registradas por paulinos desde 1706 cuenta con centenares de casos. El santuario con el recinto conventual del noviciado de la orden de los paulinos y el Santuario de la Virgen con la Milagrosa Figura de la Virgen Patrona de Familias se convirtieron en un centro local de peregrinaje.



Guía Turística de la Ciudad de Częstochowa



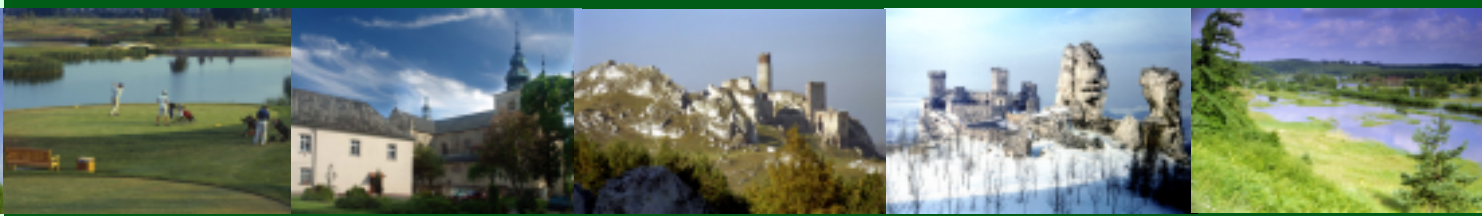
POLONIA





Jura de Cracovia - Częstochowa

Jura es uno de los terrenos más atractivos en Polonia desde el punto de vista turístico. En términos geográficos se trata de una parte de la Altiplanicie de Silesia-Cracovia (Wyżyna Śląsko-Krakowska) que se extiende formando un cinturón de 160 km desde Wieluń hasta Cracovia, mientras que su anchura media es de 20 km. La belleza única de Jura se debe a un paisaje diferenciado con cerros rocosos, cerros testigos, cuevas, canones pintorescos y una flora muy variada. Este precioso paisaje cuenta además con otro elemento característico: ruinas de castillos, fortalezas medievales que en su época formaban una línea defensiva del reino polaco. Un elemento interesante e imprescindible de Jura son las cuevas cuyo número aquí asciende a un millar y donde se pueden apreciar unos increíbles espeleotemas formados a lo largo de centenares de años. Los conjuntos más grandes de las grutas están situados en los alrededores de Ojców, Olsztyn, Podlesice y el valle del río Wiercica. Los terrenos de Jura son muy apreciados por los amantes del ocio activo ya que aquí les esperan las rutas señaladas de excursionismo, biciturismo, hipismo, kayak, centros de escalada de rocas y espeleología. Los apasionados de la naturaleza encontrarán raros ejemplares de fauna y flora y los amantes de la historia, castillos, mansiones, iglesias antiguas y monumentos de arquitectura en madera.



Ve a, no deje de visitar

KONOPISKA
El campo de golf „Rosa Golf Club”, profesional, de 18 hoyos, ocupa una superficie de 90 ha. Está localizado a 14 km del centro de Częstochowa. Aquí se encuentran decenas de colinas artificiales así como estanques de varios tamaños. El campo cumple con todos los requisitos para organizar torneos internacionales.

MIRÓW - BOBOLICE
Ruinas de castillos- castillos gemelos situados en una distancia de 1,5 km, construidos en el siglo XIV por el rey Casimiro III el Grande. Hasta nuestros tiempos se han conservado fragmentos de torres, aposentos y restos de fosas que rodeaban la muralla. Tanto en Bobolice, como en Mirów, se llevan en la actualidad obras de reconstrucción.

MORSKO
Pista de esquí con telesquí de 400 m, iluminada, con nieve artificial, pista de desenso en esquí de 600 m de largo, alquiler de equipo para deportes de invierno, pista de patinaje. En las cercanías de Morsko vale la pena ver las ruinas del castillo „Bakowiec” y el cerro testigo llamado Okiennik Mały con una especie de ventana de muy difícil acceso que le dio el nombre a la roca.

MSTÓW
El recinto conventual de los Canónigos Regulares fue fundado en el siglo XIII por el obispo Odrowąż. Dentro de la iglesia barroca de la Asunción de la Virgen, construida en 1748, está la imagen de la Virgen de Mstów. El altar principal es una réplica del altar de Jasna Góra.

La ruta de kayak del río Warta inicia en la calle Mirowska en Częstochowa (cerca de la Plaza Mayor) y termina en Mstów: Su recorrido pasa por la parte más bonita del cauce del río entre unos acantilados jurásicos de 40 - 60 m de altura.

OGRODZIENIC
El castillo de Ogrodzieniec en Podzamcze es el más imponente Nido de Águila de todos los castillos de Jura Krakowsko-Częstochowska. Situado en la Montaña de Janowski - la pendiente más alta de Jura (504 msnm.) - construido en roca calcárea y dolomites resistió durante siglos siendo durante mucho tiempo una fortaleza inconquistable.

OLSZTYN
Las ruinas del castillo - localizado cerca de Częstochowa. El castillo de Olsztyn fue construido por Casimiro III el Grande a mediados del siglo XIV. Hoy se pueden apreciar restos de una torre cilíndrica, aposentos, muralla que rodeaba el patio del castillo bajo y una torre rectangular llamada „starościńska” (del antiguo cargo medieval llamado starosta). El tradicional belén de Olsztyn (Szopka Olsztyńska), conocido como „Betlejemowo pod strzechą” - está situado en una antigua choza de madera de 100 años. Se reúnen aquí más de 800 figuras talladas en madera de tilo de las cuales unas 300 son móviles.

La reserva Sokole Góry - reserva forestal al sur de Olsztyn de una superficie de 210,96 ha; incluye un conjunto pintoresco de colinas jurásicas con numerosas rocas calcáreas y cuevas.

PODLESICE
Centro de montañismo - en esta región hay numerosos centros de escalada de rocas que organizan varios tipos de cursos, cuentan con sus propios alquileres de equipo deportivo y ofrecen alojamiento. El Grupo Voluntario del Rescate Alpino de Jura (Jurajska Grupa Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego) vigila sobre la seguridad de los escaladores. En los alrededores de Podlesice se encuentran grandes macizos de montañas jurásicas: Skály Rzędkowickie, Skály

Podlesické y Skály Kroczyckie con la Montaña Zborów que junto con la vecina cadena Kołoczyk forman una reserva de naturaleza inanimada.

PORAJ
El embalse de Poraj de una superficie de 500 ha ofrece excelentes condiciones para practicar deportes acuáticos. Los centros recreativos y alquileres de equipo acuático localizados en sus orillas facilitan un ocio activo en barcos de vela, yates de cabina, bicicletas acuáticas, esquís y kayaks.

RUDNIKI
Aeropuerto del Aeroclub de Częstochowa. Organiza los siguientes cursos: paracaidismo, parapente, pilotaje de planeador y avión (para obtener licencia de piloto privado para aviones Cessna, Koliber y Zlin).

ZŁOTY POTOK
Mansión de los Krasińscy - edificada en 1829 en estilo clasicista alberga una exposición permanente dedicada a uno de los poetas más conocidos del romanticismo polaco - Zygmunt Krasiński y sus familiares. El Palacio de los Raczyński - de la mitad del siglo XIX; actualmente acoge la filial del Conjunto de los Parques Paisajísticos del Voivodato de Silesia (Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego), una exposición de la naturaleza, y dentro de su parque un colmenar y un parque didáctico. La Reserva Parkowe - reserva paisajística al sur del Złoty Potok (municipio de Janów) de una superficie de 159,9 ha; el valle pintoresco del río Wiercica con unos bosques conservados casi en su estado natural y unas interesantes formas rocosas.

ŻARKI
Kupiecki Sąsiek w Żareckiej Stodole. Cerca del centro de Żarki hay un conjunto original de 32 graneros de ladrillo del siglo XIX. En uno de ellos, llamado Kupiecki Sąsiek, se venden souvenirs y productos regionales acompañados de muestras de fabricación de cerámica, escultura, duelos de caballeros medievales y degustación de platos regionales.

Información y servicios

Centro de Información Municipal
42-217 Częstochowa, Aleja Najświętszej Maryi Panny 65, tel. +48 34 368 22 50, fax +48 34 368 22 60, correo electrónico: mci@czestochowa.um.gov.pl, www.czestochowa.pl

Centro de Información de Jasna Góra
42-226 Częstochowa, ul. Kordeckiego 2, tel. +48 34 365 38 88, fax +48 34 365 43 43 correo electrónico: jci@jasnagora.pl, www.jasnagora.pl

Centro de Información Turística de Jura
42-400 Zawiercie, ul. Piastowska 1, tel. +48 32 672 43 31, correo electrónico: centrala@jura-it.pl, www.jura-it.pl

Asociación de Municipios de Jura
42-440 Ogrodzieniec, Plac Wolności 42, tel. +48 32 673 33 64, tel./fax +48 32 673 37 98 correo electrónico: biuro@jura.info.pl, www.jura.info.pl

Números de emergencia

Emergencias	tel. +48 112
Rescate Alpino Voluntario (Grupa Jurajska GOPR)	tel. +48 34 315 20 00, +48 34 315 20 99
Solo para móviles:	tel. +48 985, +48 601 100 300

Edición: Departamento de Comunicación Social del Ayuntamiento de Częstochowa
ul. Śląska 11/13, 42-217 Częstochowa, tel. +48 34 370 71 00; fax +48 34 370 71 70
www.czestochowa.pl; email: info@czestochowa.um.gov.pl
Diseño gráfico: Adam Markowski, Fotos: Sławomir Jodłowski, Jerzy Zygmont, Archivo del Ayuntamiento

